

No. 1,566—*Mr. Béchard*

1. Does the government grant any aid for the construction of fishing vessels with a view to the expansion and modernization of the fishing industry in Canada and, if so, what amounts were spent from January 1, 1963 to date (a) in the Province of Quebec (b) in the Paspébiac Shipyard, Paspébiac, Bonaventure County?

2. What amounts are included in the Estimates for fisheries in the Province of Quebec?

Mr. Dupuis, Parliamentary Secretary to the Secretary of State, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the second reading of Bill C-105, An Act to amend the Technical and Vocational Training Assistance Act;

Mr. MacEachen, seconded by Miss LaMarsh, moved,—That the said bill be now read a second time.

And debate arising thereon;

[At 5.00 o'clock p.m., *Private Members' Business* was called pursuant to *Standing Order 15(3)*]

(*Notices of Motions*)

Items numbered 17 and 18 having been called were allowed to stand at the request of the government.

Mr. Peters, seconded by Mr. Knowles, moved,—That, in the opinion of this House, the government should consider the establishment of a National Location of Industry Council for the purpose of directing new industry into those regions of the country which are dependent on a narrow industrial base and those which are areas of surplus manpower; and empowering the National Location of Industry Council, in co-operation with the monetary and fiscal authorities, to offer incentives to attract new industry to such regions when requested by provincial and municipal governments.—(*Notice of Motion No. 19*).

After debate thereon;

The hour for *Private Members' Business* expired.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. MacEachen, seconded by Miss LaMarsh,—That Bill C-105, An Act to amend the Technical and Vocational Training Assistance Act, be now read a second time.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said bill was read the third time and passed.